



## Büsum zum Mitnehmen!

**Büsumer Bullauge** – das Jahreshaft von „Büsum spontan“  
76 hochwertige Farbseiten  
Für € 5,- in den  
Büsumer Zeitschriftenregalen

## Ebbe & Flut in Büsum

5 Mi	0.26	6.55	12.59	19.42
6 Do	1.30	8.07	14.18	21.05
7 Fr	2.59	9.36	15.52	22.34

Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

## Moin zusammen ...

Haben Sie es auch gelesen? In Dänemark wurde jetzt eine Fettsteuer eingeführt. Pro Kilogramm gesättigter Fettsäuren stellt der Fiskus nun 16 Kronen (ca. € 2,15) in Rechnung. Damit werden sich viele liebgewonnene Lebensmittel verteuern.

Natürlich will die Regierung damit nur das Beste – fürs Volk und vom Volk: Denn neben der Hebung der Volksgesundheit wird die damit verbundene Hebung der Steuereinnahmen gern in Kauf genommen. Logisch: Steuern sprudeln immer dann am besten, wenn man sich den Genuss des besteuerten Gutes nur schwer verkneifen kann. Niemand käme auf die Idee, eine Sondersteuer auf Schwarzwurzeln, Tischdecken oder Mundspray zu erheben.

Warten wir mal ab, wie lange es dauert, bis diese Idee sich in unserem Lande breitmacht. Als Träger der Kleidergröße XXXL beobachte ich die Entwicklung mit Sorge. Zum Glück stellen die Dänen auch ihre umstrittenen Grenzkontrollen wieder ein: Sonst wäre ich bei der nächsten Einreise wohl mit einem „Bauchzoll“ belegt worden ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

Strandhotel • Restaurant • Café

## Hohenzollern

– direkt am Deich –  
**Königsberger Klopse**  
mit Salzkartoffeln  
und Roter Bete  
€ 8,50

**Welsfilet, in Eihülle gebraten**  
mit Erbsen und Wurzeln in Rahm  
und Salzkartoffeln  
€ 7,50

**Rinderbrust**  
mit Meerrettichsauce,  
Bohnen und Salzkartoffeln  
€ 9,50

Täglich geöffnet  
Hohenzollernstr./Ecke Strandstr.  
Tel. 04834/9950

## Ehe op Tied

### Mittwoch letzte Aufführung des Speeldeel-Sommerstücks



Eine Ehe auf Zeit, gibt es die überhaupt? Ja – heißt es zumindest in Rolf Sperlings Komödie „Ehe op Tied“ dem Sommerstück der Büsumer Speeldeel. Kein geringerer als Johann Wolfgang von Goethe hat das schon vor 200 Jahren ins Gespräch gebracht. In seinem Roman „Wahlverwandtschaften“ heißt es nämlich „... dass es gerade die „ewige Dauer“ des „Ehestands“ sei, die „zwischen so viel Beweglichem in der Welt ... etwas Ungeschicktes an sich trägt“. Und dann wird ein Vorschlag zu einem „neuen Gesetz“ unterbreitet: „Eine jede Ehe solle nur fünf Jahre geschlossen werden.“

Wie sich dieses „neue Gesetz“ auswirken könnte, zeigt die Speeldeel am Mittwoch um 20 Uhr. Im Gäste- und Veranstaltungszentrum können die Theaterbesucher dann live erleben, ob die Ehe von Ewald Rosebrock nach fünf Jahren verlängert

er glaubt auch, dass die offizielle Verlängerung der Ehe eine reine Formsache sei ...

Karten € 9,-  
(ohne Gästekarte € 12,-)  
an der Theaterkasse, Südstrand 11, Tel. 04834/909114  
**Letzte Aufführung des Sommerstücks!**

Am 29.12. meldet sich die Büsumer Speeldeel mit dem Winterstück „Mien Froo is bi de Fүүrwehr“ von Ubbo Gerdes zurück.

**E** Frischemarkt  
EDEKA **Volker Claussen**

**Halligmettwurst**  
fein + grob  
300-g-Stück 2,99

**Frisches Obst und Gemüse**  
**Frische Fleisch- und Wurstwaren**  
**Kalte Platten**  
**Lotto-Annahme • Hauslieferung in Büsum und Umgebung**  
Geöffnet: Mo.-Fr. 8 – 18 Uhr,  
Sa. 8 – 18 Uhr, So. 11 – 18 Uhr

Am Brunnenplatz  
Tel. 04834/95770

KangaROOS - FILA - BIRKENSTOCK  
**GROSSER MARKEN-SCHUH-VERKAUF!**  
...über 3000 Paar...!  
**SCHUHE**  
Sparen Sie bis zu 70%  
von der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers - Angebote solange der Vorrat reicht!  
**BÜSUM**  
Veranstaltungshalle Büsum, Am Fischereihafen 25  
**JEDEN DONNERSTAG bis SONNTAG**  
Geöffnet: Do.-Sa. 10-18 Uhr, So. 11-18 Uhr / Veranstalter: Nero-Trading GmbH, Kurze Mühren 1, 20095 Hamburg  
- TEVA - Buffalo - Tatonka - und viele mehr...  
Rieker - Marc - Kilitec  
Waldläufer - Lackner - Caprice

Wetter			
Mi	Max: 16 °C	25 – 35 km/h Böen – 55 km/h	
	Min: 14 °C		
Do	Max: 16 °C	25 – 40 km/h Böen – 66 km/h	
	Min: 10 °C		
Fr	Max: 13 °C	20 – 30 km/h Böen – 60 km/h	
	Min: 10 °C		

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

## Was liegt an?

>> **MITTWOCH, 05.10.**

- 8:30** Mini-Maxi-Club  
Freie Spielzeit *auch Do.*
- 9:00** Vitamaris  
Gruppengymnastik
- 10:00** Prokon/Bahnhofstr.  
Vortrag Windenergie *auch 18:00*
- 10:00** Grethof/B 203  
Maislabyrinth *auch Do.*
- 10:30** Kinder-Schäferei/Büs. Deichh.  
Ponyreiten *auch Do.*
- 10:40** Kinder-Schäferei/Büs. Deichh.  
„Holunderbeeren“
- 11:00** Deichkrone/Hochhaus  
Familienwführung m. Krabbenf.
- 11:00** Wetterst./Hauptstrand  
Wattwanderung „mit Muße“
- 12:00** St. Clemens-Kirche  
Mittagsgebet *auch Do.*
- 13:30** Mini-Maxi-Club  
„Wir basteln eine Laterne“
- 13:30** Ankerplatz/Reetdachpav.  
Wattführung mit Dipl. Biologen
- 13:30** Nordseestr./letzte Deichtr.  
Wattwanderung mit Krabbenfang

Fortsetzung Seite 2

## Fahrplan 5./6.10.

- Ausflugschiffe ab Ankerplatz Büsum-Helgoland**
- Mi 9:00 Uhr Do 9:15 Uhr  
3-4 Std. Inselaufenthalt, Rückkehr ca. 18:45 Uhr
- Seehundsbank** (ca. 2 ½ Std.)  
Mi 14:30 Uhr Do 15:45 Uhr
- Küstenfahrt in See** (ca. 1 Std.)  
Mi 10:15, 11:45, 13:15 Uhr  
Do 10:15, 11:30, 13:00, 14:30 Uhr
- Fangfahrt in See** (ca. 1 ¾ Std.)  
Mi 9:00, 11:00, 13:15 Uhr  
Do 11:00, 13:15, 15:15 Uhr
- Reederei H. G. Rahder**  
Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

**Mittagstisch „Büsumer Pesel“** Mi.: Hackbraten mit glasierten Zwiebeln, Bratkartoffeln und Salatbeilage € 6,70  
Restaurant-Café im GVZ Do.: Dithm. Weißkohleintopf – Terrine – mit reichhaltiger Einlage u. Brötchen € 5,50

## Was liegt an?

>> **MITTWOCH, 05.10.**

Fortsetzung von Seite 1

**14:00** Piraten Meer  
Seepferdchen-Schwimmkurs  
**14:30** Bernsteink./Schmiedestr.  
Bernsteinschleifen *auch Do.*  
**15:00** Gemeindebücherei  
Märchenstunde  
**15:00** Piraten Meer  
Schnorcheltauchen  
**15:30** Ev. Gemeindehaus  
Bunter Nachmittag für Senioren  
**16:00** Strandhaus/Büs. Deichh.  
„Schaf-Safari“ am Deich  
**16:00** Grethof  
Ponyreiten  
**18:00** Piraten Meer  
Aqua-Jogging  
**19:00** Deichkrone/Piraten Meer  
Nachtwanderung  
**19:00** Teddyhuus/Hirtenstaller Weg  
Teddynähen (Anm.)  
**20:00** Gäste- u. Verantst'zentrum  
Büs. Speeldeel: „Ehe op Tied“  
**20:00** Spritzenhaus/Westerstr.  
Livemusik mit Rainer Zeikau

>> **DONNERSTAG, 06.10.**

**8:00** Piraten Meer  
Frühschwimmer  
**9:45** Ankerplatz/Uhr  
Großer Hafenummel  
**10:00** Freitreppe Museumshafen  
Ortsführung  
**10:40** Kinder-Schäferei/Büs. Deichh.  
„Eins, zwei, drei – Hühnerlei“  
**11:00** Strandhaus/Büs. Deichh.  
Wattführung  
**12:00** Piraten Meer  
Damensauna (bis 17:00)  
**12:15** Deichkrone/Hochhaus  
Wattwanderung  
**13:30** Mini-Maxi-Club  
„Kreativ-Wattführung“  
**14:00** Mini-Maxi-Club  
„Wir bemalen ein Tischset“  
**14:30** Stadion Rosengrund  
Skat und Rommé für jedermann  
**14:30** Vitamaris  
Sprechstunde der Rheumaliga  
**14:30** Ankerplatz/Reetdachpav.  
Wattführung mit Dipl. Biologen  
**15:00** Teddyhuus/Hirtenstaller Weg  
Puppen-Ausverkauf  
**17:00** Blanker Hans  
Vortrag „Superlative des Watts“  
**18:00** Neocorus-Schule/Sportpl.  
Boule „Krabben-Bouler“  
**18:00** St. Andreas-Kirche  
Kath. Gottesdienst  
**18:00** Kinder-Schäferei/Büs. Deichh.  
„Lichterfest“  
**19:00** St. Clemens-Kirche  
„Kirche zur guten Nacht“  
**19:00** Vitamaris/Fitwelt  
„Bauch, Beine, Po“-Training  
**19:30** Mehrzweckhalle  
Luftgewehrschießen für Gäste  
**20:00** Gäste- u. Verantst'zentrum  
Große Shanty-Parade

[www.buesum-spontan.de](http://www.buesum-spontan.de)

Minigolf-Platz **BÜSUM KRABBE RESTAURANT** durchgehend geöffnet

**Ab Freitag frische Muscheln!**  
Nordseestr. • Sandstrand/Perlebucht • Tel. 984879

## „Leinen los und Schiff ahoi“



Am Donnerstag um 20 Uhr präsentiert Moderator „Willi Wichtich“ gleich drei beliebte Shanty-Chöre im Gäste- und Veranstaltungszentrum. In der zweieinhalbstündigen Show werden der Nordseechor Büsum (Foto unten) sowie die Heider Shantychöre „Sealords“ und „Buddelschipper“ (Foto oben) weltbekannte Shanties (rhythmische Arbeitslieder der Seefahrer),

Lieder von Fernweh, fremden Häfen und „seuten Deerns“ zum Besten geben. Die musikalische Seereise wird

um die ganze Welt führen.

Donnerstag, 20 Uhr, im GVZ  
Karten für € 12,- (ohne Gästekarte € 15,-) an der Theaterkasse oder telefonisch unter 04834/909114



## Kreativ-Wattführung



Das „Rohmaterial“ für ihre Bastelarbeiten finden die Kinder im Watt

Naturerlebnis, Basteln und Lernen verbindet die Kreativ-Watt-

führung der „Büsumer Wattenlöpvers“, Antonie und Bodo Spreu. Am Donnerstag um 13:30 Uhr ziehen Eltern und Kinder vom Mini-Maxi-Club aus gemeinsam ins Watt, wo sich nicht nur

eine artenreiche Tierwelt sondern auch allerhand zum Basteln findet. Nach der Rückkehr werden aus den gefundenen Schätzen kleine Kunstwerke gemacht, die natürlich mit nach Hause genommen werden dürfen.

Ki. (ab 4 J.) € 5,-/Erw. € 8,-  
Familien € 20,- inkl. Material  
Info unter 04834-3605

**Kreatives mit Bernstein und Edelsteinen**  
Schleifen Sie Ihren Bernstein selbst oder schauen Sie dem Bernsteinschleifer über die Schulter  
Büsumer Bernstein-Kontor  
Schmiedestr. 5 • Tel. 04834-2354  
[www.bernsteinschleifer.de](http://www.bernsteinschleifer.de)



**Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112**

**Ärztl. Notdienst**

Notdienst-Anlaufpraxis Büsum 0 18 05 - 11 92 92  
(im Ärztehaus • Westerstr. 30) (14 ct./min)

**Apotheken-Notdienst**

Delphin-Apotheke, Alleestr. 10 (0 48 34) 90 60

**Zahnärztl. Notdienst** (04 81) 8 55 67 89

**Tierärztl. Notdienst** 0700 - 88 22 11 00

**BIOMARIS**  
Gesundheit & Schönheit aus dem Meer  
**10. bis 30. Oktober:**  
**10 % Rabatt auf alles!\***  
\* Getränke und aktuelle Angebote ausgenommen. Nicht kombinierbar mit weiteren Aktionen.  
**BIOMARIS SHOP BÜSUM**  
Ehepaar Frahm, Südstrand 7A  
Tel. 0 48 34/96 03 84

**Schäferei Rolfs**  
Täglich von 10 – 18 Uhr für Sie geöffnet

**WILLKOMMEN IM BAUERNHOFCAFÉ ...**  
Frühstücksbuffet ab 8 Uhr (nach Anmeldung)  
Suppenküche 11 – 16 Uhr  
Kuchen und Torten 13 – 18 Uhr  
Viel Spaß für Kinder gibt's in der Spielscheune nebenan

Marschenweg 26 • Büsumer Deichhausen  
Tel. 04834/962796 • [www.schaeferei-rolfs.de](http://www.schaeferei-rolfs.de)

*Alexandra's Kosmetiksalon*  
**Atmosphäre, die verwöhnt**  
Mo. – Do. 9 – 17 Uhr; Fr. 9 – 13 Uhr  
Kirchenstraße 16 • Tel. 04834/36 94

**Hotel - Restaurant**  
**„Zum Stürmann“**  
Hafenstr. 13-17 04834/8382

Jeden Tag wechselnde Mittagsgesichte € 5,90\*  
Leckere Kohlgerichte ab € 9,50  
€ 2,- Ermäßigung auf alle Hauptgerichte bei Vorlage dieser Anzeige!  
(Bis 17 Uhr; ein Gutschein pro Person)  
Durchgehend geöffnet 12 – 21 Uhr  
\*hierauf keine Gutschein-Ermäßigung

**Zur allen Post**  
an der Fischerkirche • Tel. 0 48 34 / 9 51 00

**Hotel und Restaurant - heute -**  
Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:  
Gebratene Wachteln mit Schalotten-Pinienkernsauce, Rosenkohl und Kroketten **8,10**  
Gebratenes Kabeljaufilet mit Kräutebutter, Bratkartoffeln und gemischtem Salatteller **8,90**  
Wir empfehlen hierzu 1 Glas 1/10 ltr. Moselwein **1,-**

**Impressum**  
Gesamtherstellung: Klüwerbung  
Werbeagentur & Verlag e. K.  
Kai Klüwer  
Trischenweg 12 • 25761 Büsum  
Tel.: (0 48 34) 960 480 Fax: 960 488  
E-Mail: [info@buesum-spontan.de](mailto:info@buesum-spontan.de)  
Fotos: Klüwerbung, KTS Büsum, Dithmarschen Tourismus  
Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit der Terminangaben  
Anzeigenpreisliste Nr. 6 vom 29.06.11